



冰多尼麟·斯蒂顿



菲



赖皮



本杰明

老鼠记者 Geronimo Stilton

都是咖啡惹的祸



销售突破
3000万册

21 二十一世纪出版社
21st Century Publishing House



杰罗尼·斯蒂顿

老鼠记者 Geronimo Stilton

都是咖啡惹的祸



菲



赖皮



本杰明

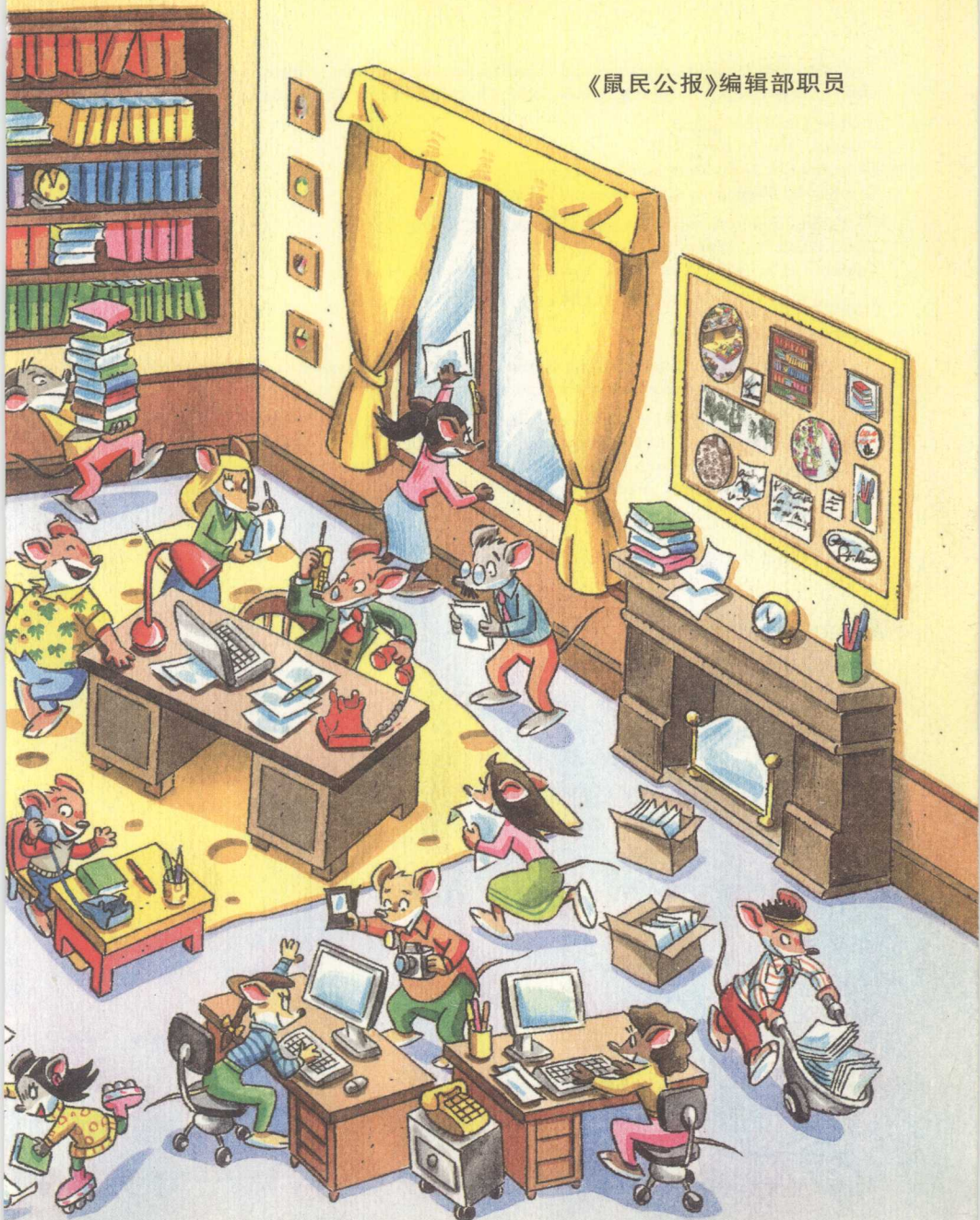


销售突破
3000万册

21 二十一世纪出版社
21st Century Publishing House



《鼠民公报》编辑部职员



Geronimo Stilton names, characters and related indicia are copyright, trademark and exclusive license of Atlantyca S.p.A. All Rights Reserved. The moral right of the author has been asserted.

Text by Geronimo Stilton.

Original cover by Larry Keys.

Illustrations by Larry Keys, Humbert Topetti

Graphics by Merenguita Gingermouse, Topea Sha Sha.

© 2000 Edizioni Piemme S.p.A., via Galeotto del Carretto 10

15033 Casale Monferrato (AL) - Italia

Published in Simplified Chinese by 21st Century Publishing House

Original title: TUTTA COLPA DI UN CAFFÈ CON PANNA

www.geronimostilton.com

Stilton is the name of a famous English cheese. It is a registered trademark of the Stilton Cheese Makers' Association. For more information go to www.stiltoncheese.com

No part of this book may be stored, reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission from the copyright holder. For information address Via Leopardi 8, 20123, Milano, Atlantyca S.p.A., Italy, foreignrights@atlantyca.it www.atlantyca.com

版权合同登记号 14-2009-026

图书在版编目(CIP)数据

都是咖啡惹的祸/(意)斯蒂顿(Stilton,G.)著;肖毛译.

-南昌:二十一世纪出版社,2009.9

ISBN 978-7-5391-5146-5

I. 都… II. ①斯…②肖… III. 童话-意大利-现代 IV. I546.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 160108 号

都是咖啡惹的祸 (意)杰罗尼摩·斯蒂顿 著 肖毛 译

出版人	张秋林	承印	江西华奥印务有限责任公司
策划		开本	820mm×1250mm 1/32
编辑统筹	邓滨 彭学军	张	4
责任编辑	葛勇 黄震	版次	2009年9月第1版
特约编辑	谈炜萍 岳海菁	印次	2009年9月第1次印刷
出版发行	二十一世纪出版社 (江西省南昌市子安路75号 330009) www.21cccc.com cc21@163.net	印数	1-50,000册
		书号	ISBN 978-7-5391-5146-5
		定价	14.00元

版权所有·侵权必究

(凡购本社图书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行公司负责退换,服务热线:0791-6512056)



舒克和贝塔创办过《老鼠报》，舒克任总编辑，贝塔开着坦克发行报纸。

现在，舒克和贝塔的意大利同行杰罗尼摩·斯蒂顿来到中国，《老鼠记者》到中国和舒克贝塔切磋办报体会。

给老鼠办报比给人类办报难度要大，老鼠由于鼠目寸光的视力，不大习惯阅读。这也是老鼠家族至今还没和人类平起平坐的主要原因，地球生命都知道，喜欢阅读才能出人头地，还是那句话：万般皆下品，惟有读书高。

为了改变老鼠家族的命运，舒克、贝塔、杰罗尼摩·斯蒂顿们在不同国度创办了老鼠报纸。人类要有危机感了，万一老鼠报纸大大提高了老鼠的素质，使得老鼠可以和人类平分秋色，每所学校里都是孩子和老鼠一起上学，还有的班主任由老鼠出任。这样的场面出现，你会更喜欢上学吗？

知己知波，没有坏处。先了解一下老鼠报纸，以后真的由老鼠当你的班主任时，你就会在班上第一个不吃惊，坦然自若地给老鼠当学生。

能看到地球上别生命种类办的报纸，是一个奇迹。

郑渊洁



杰罗尼摩·斯蒂顿

一只博学、聪明的老鼠，《鼠民公报》的总编辑。



菲·斯蒂顿

杰罗尼摩的妹妹，《鼠民公报》的特约记者。



赖皮·斯蒂顿

可怕的玩笑家。杰罗尼摩的表弟，跛脚跳蚤杂货店的店主。



本杰明·斯蒂顿

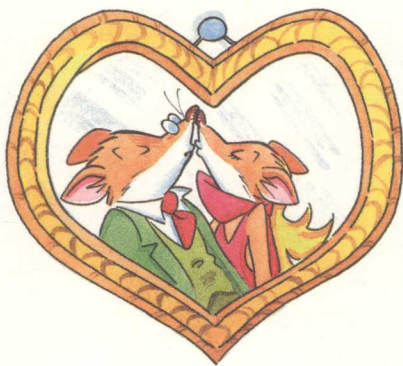
一只甜美、可爱的九岁老鼠，杰罗尼摩最喜欢的侄儿。

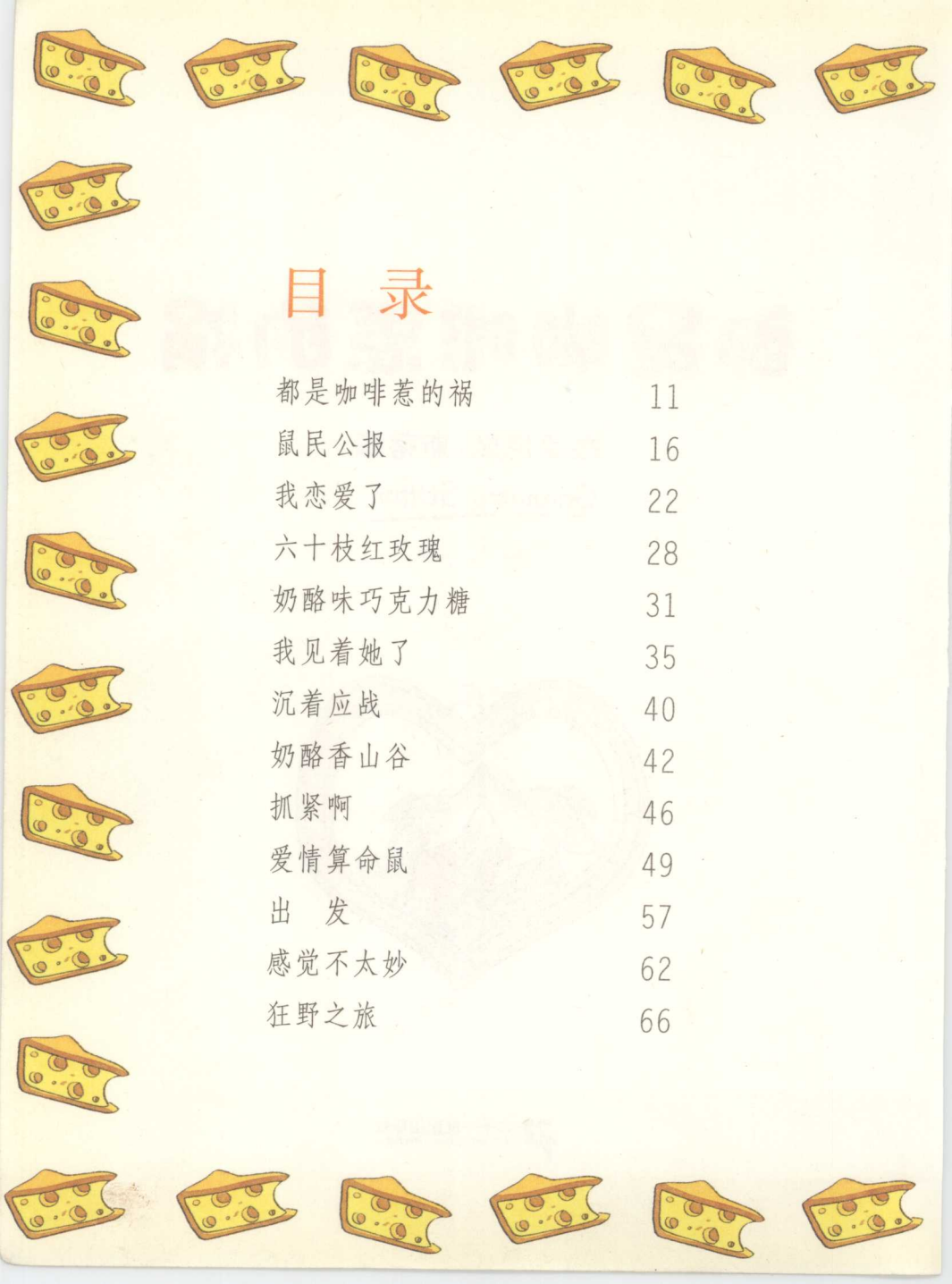
都是咖啡惹的祸

杰罗尼摩·斯蒂顿

Geronimo Stilton

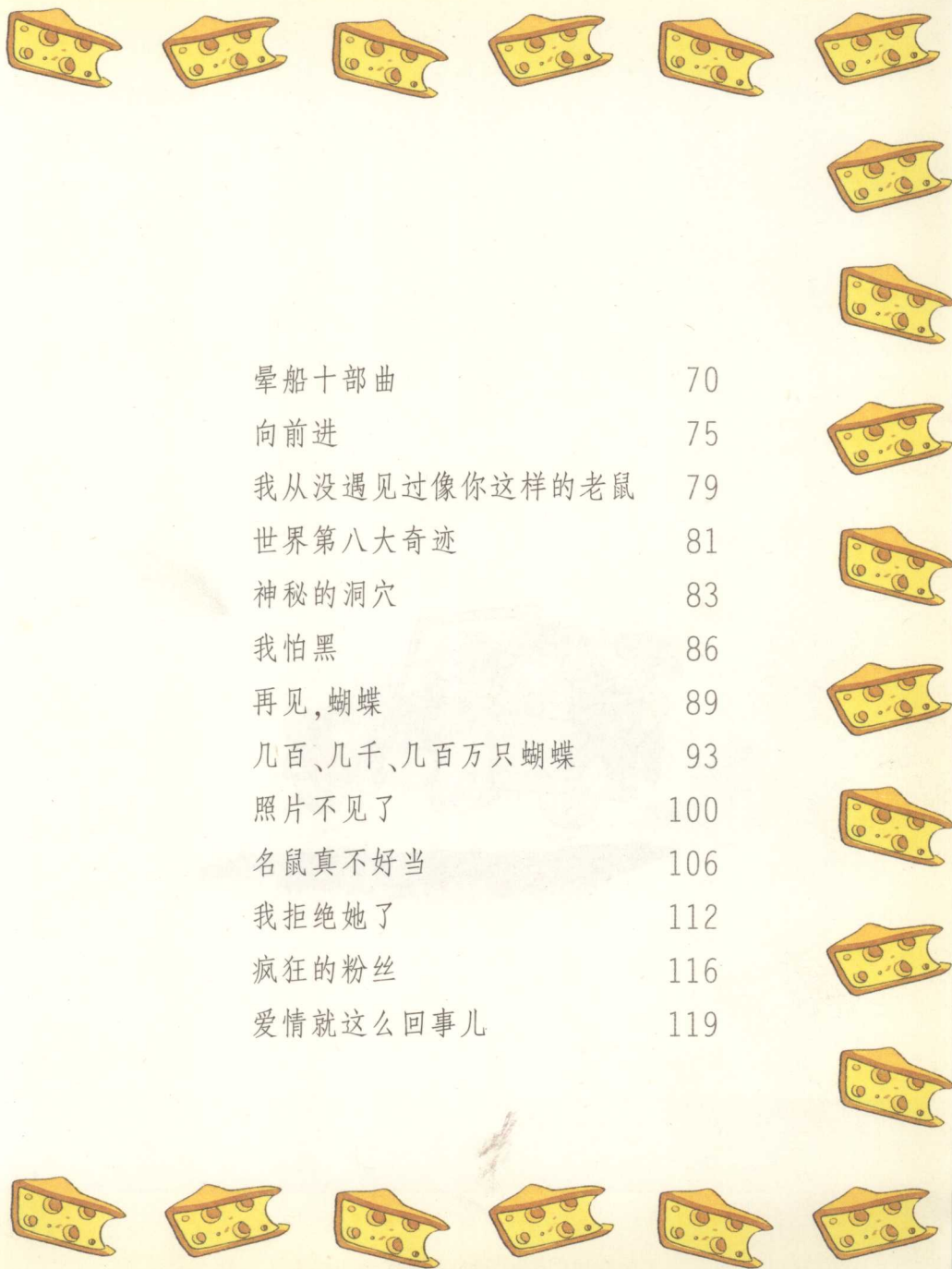
肖毛 译





目 录

都是咖啡惹的祸	11
鼠民公报	16
我恋爱了	22
六十枝红玫瑰	28
奶酪味巧克力糖	31
我见着她了	35
沉着应战	40
奶酪香山谷	42
抓紧啊	46
爱情算命鼠	49
出 发	57
感觉不太妙	62
狂野之旅	66



晕船十部曲	70
向前进	75
我从没遇见过像你这样的老鼠	79
世界第八大奇迹	81
神秘的洞穴	83
我怕黑	86
再见,蝴蝶	89
几百、几千、几百万只蝴蝶	93
照片不见了	100
名鼠真不好当	106
我拒绝她了	112
疯狂的粉丝	116
爱情就这么回事儿	119





都是咖啡惹的祸

咖啡？这件事到底和咖啡有什么关系呢？

那可是大有关系！这里我需要解释一下。嗯，事情是这样的，那天早晨，我像往常一样在饒尾巴饭馆吃早饭。那里有最好的热乎乎的奶酪面包，也有美味的西班牙煎蛋，但我绝不会碰它的，它太辣了，就连你的胡子都会被辣得缩成一团。总之，就在我开心地**大嚼**的时候，突然有个家伙把咖啡洒到了我的身上。我的上衣**湿透了**！我火冒三





丈！我转过身，想要骂人，却……呆住了。

有只女鼠站在我的面前。不，她不是普通的女鼠。她是全世界**最美、最优雅**的老鼠！她看了看自己的空杯子，又看了看我的上衣，她半垂着那双动鼠的**紫**色大眼睛，羞涩地说：



我想要说话，舌头却像打了结似的。对于这样魅力四射的美鼠，你应该说些什么呢？她太迷鼠、太美妙了。她应该出现在《魅力鼠》杂志的封面上！

“嗯，我的斯蒂顿叫名字。我的意思是，我的杰罗尼摩叫斯蒂顿。不不不，我的名字叫**杰罗**



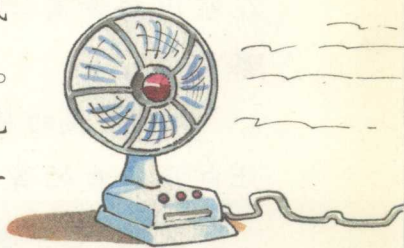
尼摩·斯蒂顿!”我好不容易才把口水咽下,结结巴巴地说。

我想跟她握手,却被地上洒的咖啡滑倒了,撞翻了一旁的桌子,几只老鼠正在那张桌上吃早饭。我的脸正好**埋**进了一盘华夫饼干和奶油甜点里面。

“有没有搞错?”那些老鼠很恼火,“这可是商务早餐,很贵的!”

我摇摇晃晃地站了起来,却什么都看不清见了。那些奶油甜点正好蒙住了我的眼睛。我又撞倒了另一张桌子。这次,两瓶辣椒酱把我的两个鼻子眼儿给塞住了。

“奶酪玉米粒呀!”我大叫,跌跌撞撞地正要走开。哪知电风扇竟然把我的尾巴给夹住了。“哎唷!”我疼得尖叫起来,混乱中我不知所措,结果撞到了一堵墙上,一堵毛茸茸的大墙。





“小心点儿，呆滞的猫脑子！”那堵墙吼道，哎呀！那不是墙，是伯特·壮汉——老鼠岛上最大、最壮、最凶的老鼠。我想逃跑，却被吓**呆**了，一步都迈不开。

伯特突然拎起我，把我扔了出去。我落在有轨电车的轨道上。我试图爬起来，却发现尾巴被铁轨卡住了。

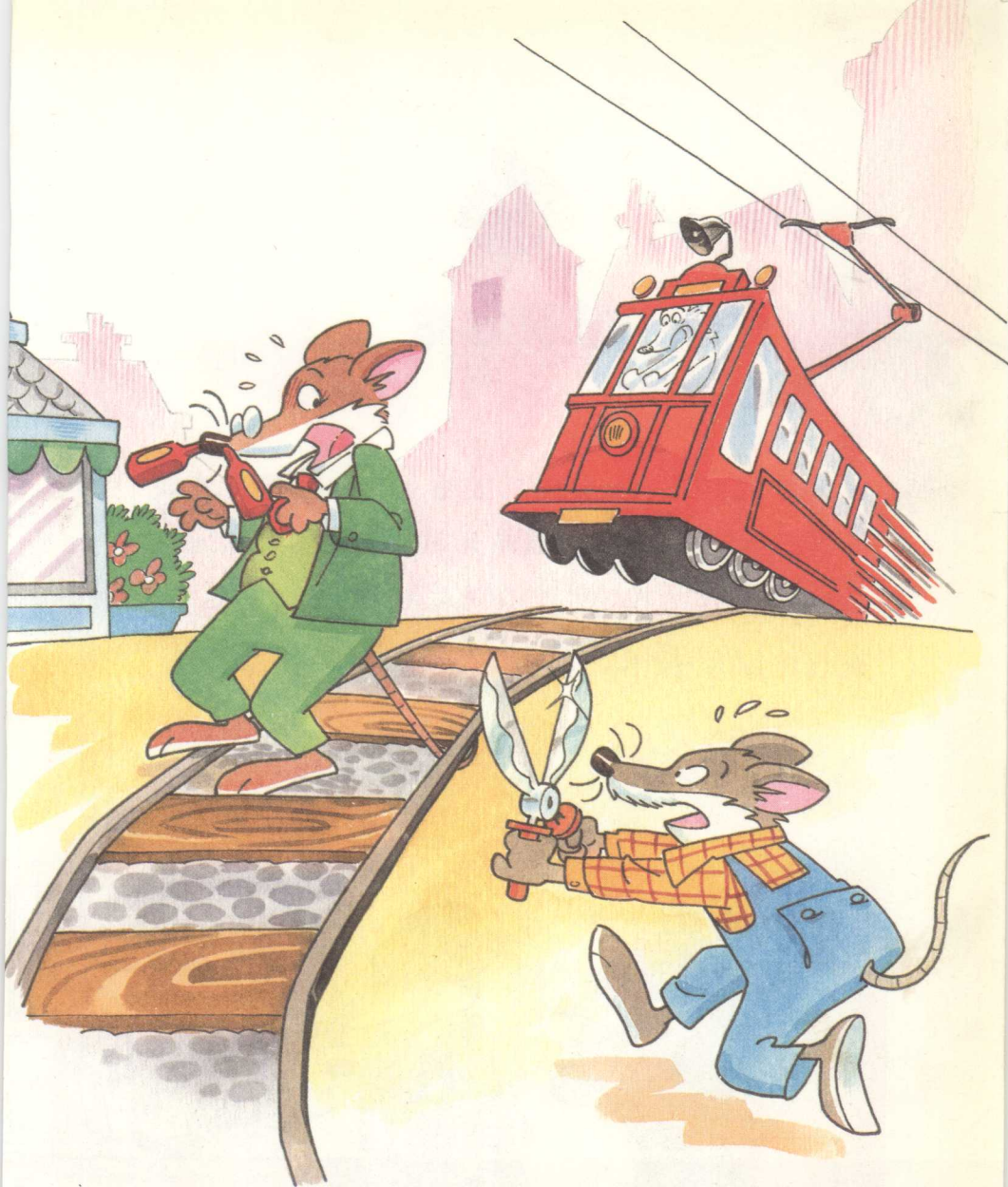
这时，我听见了电车的喇叭声。臭老鼠的牙齿呀！电车就要冲着我开过来了。

“救命——”我拼命尖叫。

绿毛园艺品商店的老板向我跑了过来。“别慌，斯蒂顿先生！”他大喊，“我来救你！我用我的篱笆剪，剪断你的尾巴！这样你就能脱险了。”他在空中挥舞着锋利的剪刀，我好像听见了“咔嚓”声！

“剪断我的尾巴？”我尖叫，“不要，那我宁可让电车从我的身上压过去！”

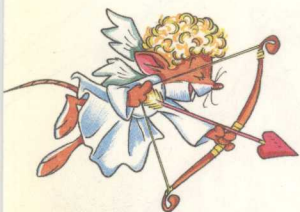
果然，电车就在我后面把我撞倒了。



我的尾巴被铁轨卡住了。



鼠民公报



幸运的是,后来我死里逃生了。当然还有我的尾巴也幸免于难。电车开过去之后,我猛地从铁轨里拉出尾巴,奇迹般跌跌撞撞地爬了起来。我感觉非常**开心**,非常**轻松**,非常有**活力**。

